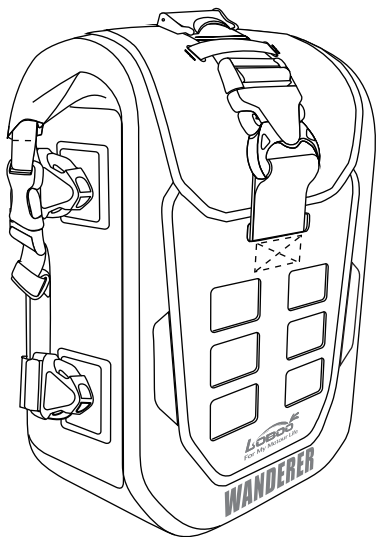


## 摩托车护杠包 Crash Bar Bag



公司名称：深圳市摩行天下汽摩用品有限公司  
售后地址：广东省深圳市龙岗街道新生社区莱茵路 30-10 号 F 栋  
服务热线：400 858 8100/0755-89386080

Company: SHENZHEN LOBOO MOTOR ACCESSORIES CO., LTD  
After-Sales Address: Building F, Rhein Road 30-10, Xinsheng Community, Longgang Street, Shenzhen, Guangdong  
Service Hotline: 400 858 8100/0755-89386080  
www.loboo.com.cn



使用前请仔细阅读说明书，错误的安装和使用方式会损坏本产品或对安全行车造成重大影响。

Please read the instruction manual carefully before use. Incorrect installation and usage may damage this product or significantly compromise riding safety.

Lea el manual antes de la instalación. No apriete los tornillos completamente durante el montaje. Aplique fijador y apriete al final. Revise la fijación con regularidad.

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Schrauben zuerst nur leicht anziehen. Nach der Montage Schraubensicherung auftragen und festziehen. Regelmäßig prüfen.

Lire le manuel avant l' installation. Ne serrez pas complètement les vis au début. Appliquez du frein-filet puis serrez. Vérifiez régulièrement.

Leggere il manuale prima dell' installazione. Non stringere completamente le viti subito. Applicare frenafili e serrare alla fine. Controllare regolarmente.

取付前に説明書を読んでください。最初はネジを仮止めしてください。すべて取付後にネジロック剤を塗り締めます。定期的に確認してください。

사용 전에 반드시 설명서를 꼼꼼히 읽어주십시오. 잘못된 설치 및 사용은 본 제품을 손상시키거나 라이딩 안전에 심각한 영향을 미칠 수 있습니다.

请扫码观看视频

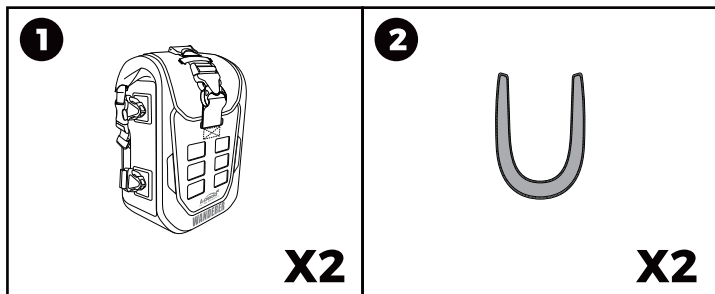


Scan to watch video  
Escanea para ver video  
Scannen für Video  
Scannez pour vidéo  
Scansiona per video  
動画を見るにはスキャン  
동영상을 보려면 스캔하세요

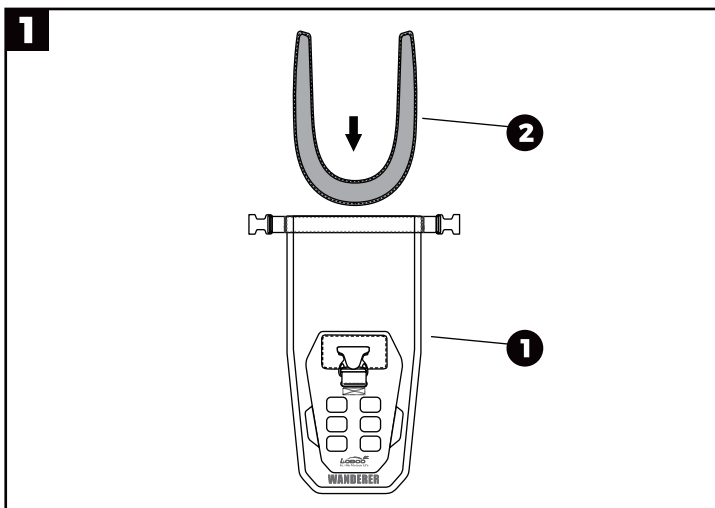


02

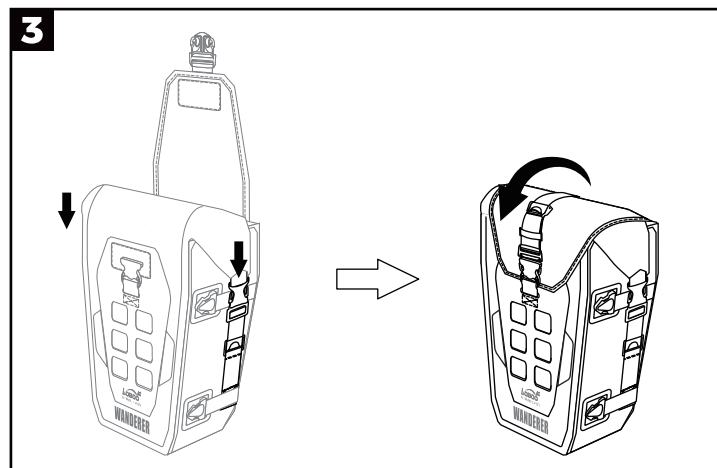
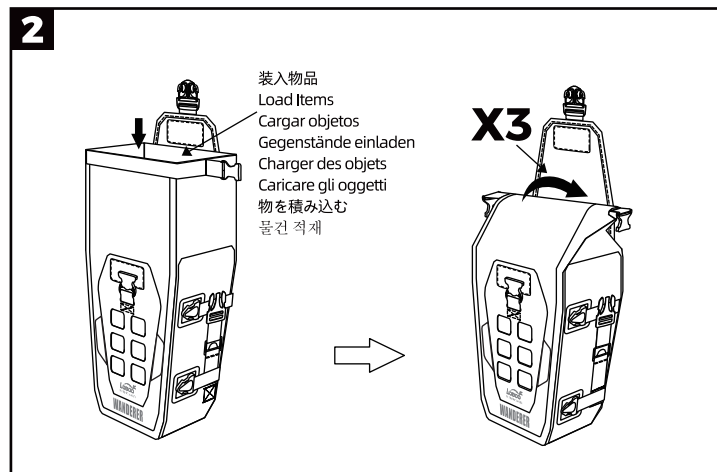
### 产品图示 / Product Diagram / Diagrama del Producto / Produktdiagramm Schéma du Produit / Diagramma del Prodotto / 製品図 / 제품 다이어그램



### 使用说明 / Operating Instructions / Instrucciones de Funcionamiento Bedienungsanleitung / Mode d' Emploi / Istruzioni Operative / 使用手順 / 사용 설명서

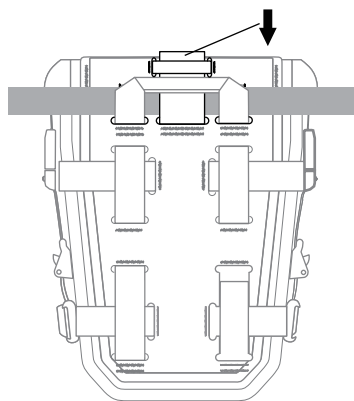


03

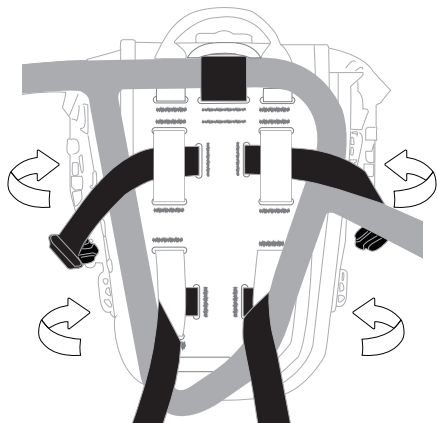


04

1

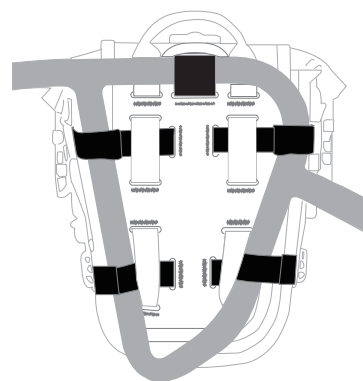


2



05

后视图 / Rear View / Vista trasera / Rückansicht / Vue arrière / Vista posteriore / 背面図 / 후면도



正视图 / Front View / Vista frontal / Vorderansicht / Vue de face / Vista frontale / 正面図 / 정면도



06

注意事项 / Precautions for Use / Precauciones de Uso / Gebrauchshinweise /  
Précautions d'Utilisation / Precauzioni per l'Uso / ご使用上の注意 / 사용 시 주의사항

1. 每次使用完后用柔软的湿毛巾和肥皂(请勿使用漂白剂、柔顺剂或其他酸性清洁剂)擦拭去除护杠包表面污渍,不可机洗、熨烫、干洗以及任何形式的烘干,让其自然风干,请勿置于阳光下长时间暴晒。
2. 长时间不使用时,护杠包应放置在干燥、阴凉的环境中,避免发霉对护杠包造成损坏;并定期清洁护杠包表面的灰尘和污垢,延长使用寿命。
3. 出行前检查护杠包,避免老化影响正常使用。户外恶劣环境使用时,不要在护杠包表面使用杀虫剂。使用时请避免尖锐物品划伤护杠包面料,以免影响防水性能。

1. After each use, wipe the surface of the crash bar bag with a soft damp cloth and mild soap (do not use bleach, fabric softeners, or any acidic or alkaline cleaners). Do not machine wash, iron, dry clean, or tumble dry in any form. Allow it to air dry naturally, and avoid prolonged exposure to direct sunlight.
2. When not in use for an extended period, store the crash bar bag in a dry, cool place to prevent mold and damage. Clean off dust and dirt from the surface regularly to prolong its service life.
3. Before travel, inspect the crash bar bag to ensure it has not deteriorated and remains functional. Do not use insect repellents on the surface of the bag when operating in harsh outdoor environments. Avoid contact with sharp objects during use to prevent damage to the fabric, which could compromise its waterproof performance.

1. Después de cada uso, limpie la superficie de la bolsa protectora con un paño húmedo y jabón suave (no use lejía, suavizantes u otros limpiadores ácidos o alcalinos). No lavar a máquina, planchar, lavar en seco ni secar en secadora. Déjala secar al aire de forma natural y evite la exposición prolongada al sol.
2. Si no va a usar la bolsa durante un largo período, guárdela en un lugar seco y fresco para evitar el moho y daños. Limpie regularmente el polvo y la suciedad de la superficie para prolongar su vida útil.
3. Antes de viajar, inspeccione la bolsa protectora para asegurarse de que no haya envejecido ni esté dañada. No aplique repelentes de insectos sobre la superficie de la bolsa en ambientes exteriores extremos. Evite el contacto con objetos punzantes para no dañar el material y comprometer su impermeabilidad.

1. Nach jeder Benutzung wischen Sie die Oberfläche der Sturzbügel Tasche mit einem weichen, feuchten Tuch und milder Seife ab (kein Bleichmittel, Weichspüler oder andere säure- oder alkalihaltige Reinigungsmittel verwenden). Nicht maschinenwaschen, bügeln, chemisch reinigen oder maschinell trocknen. An der Luft trocknen lassen und direkte Sonneneinstrahlung über längere Zeit vermeiden.
2. Wenn die Tasche längere Zeit nicht verwendet wird, lagern Sie sie an einem trockenen und kühlen Ort, um Schimmel und Beschädigung zu vermeiden. Reinigen Sie regelmäßig Staub und Schmutz von der Oberfläche, um die Lebensdauer zu verlängern.
3. Überprüfen Sie die Sturzbügel Tasche vor jeder Reise auf Alterung oder Schäden. Verwenden Sie keine Insektenschutzmittel auf der Oberfläche bei extremen Außenbedingungen. Vermeiden Sie scharfe Gegenstände, um das Material nicht zu beschädigen und die Wasserdichtigkeit zu beeinträchtigen.

1. Après chaque utilisation, essuyez la surface du sac de protection avec un chiffon doux et humide et un savon doux (ne pas utiliser d'eau de Javel, d'assouplissant ou de nettoyeurs acides ou alcalins). Ne pas laver en machine, repasser, nettoyer à sec ou sécher en machine. Laissez sécher naturellement à l'air libre et évitez toute exposition prolongée au soleil.
2. En cas de non-utilisation prolongée, stockez le sac dans un endroit sec et frais pour éviter les moisissures et les dommages. Nettoyez régulièrement la poussière et les saletés de la surface pour prolonger sa durée de vie.
3. Avant chaque déplacement, vérifiez l'état du sac pour éviter qu'un vieillissement n'altère son bon fonctionnement. N'utilisez pas de répulsifs à insectes sur la surface dans des environnements extérieurs extrêmes. Évitez tout contact avec des objets pointus afin de ne pas endommager le tissu et altérer son imperméabilité.

07

1. Dopo ogni utilizzo, pulire la superficie della borsa paracolpi con un panno morbido e umido e sapone neutro (non utilizzare candeggina, ammorbidenti o detergenti acidi o alcalini). Non lavare in lavatrice, stirare, lavare a secco o asciugare in asciugatrice. Lasciare asciugare naturalmente all'aria ed evitare l'esposizione prolungata alla luce solare diretta.
2. Se non viene utilizzata per un lungo periodo, conservare la borsa in un luogo fresco e asciutto per evitare muffe e danni. Pulire regolarmente la superficie da polvere e sporco per prolungarne la durata.
3. Prima di ogni viaggio, controllare che la borsa non sia deteriorata. Evitare l'uso di repellenti per insetti sulla superficie in ambienti esterni difficili. Evitare il contatto con oggetti appuntiti per non danneggiare il tessuto e compromettere l'impermeabilità.

1. ご使用後は毎回、柔らかい湿った布と中性洗剤でガードバッグの表面を拭き取ってください(漂白剤、柔軟剤、その他の酸性またはアルカリ性洗剤は使用しないでください)。洗濯機洗い、アイロンかけ、ドライクリーニング、乾燥機の使用はできません。自然乾燥させてください。直射日光に長時間さらさないでください。
2. 長期間使用しない場合は、カビや損傷を防ぐため、乾燥した涼しい場所に保管してください。定期的に表面のホコリや汚れを取り除き、使用寿命を延ばしてください。
3. ご出発前にガードバッグを点検し、劣化していないかをご確認ください。過酷な屋外環境では、虫よけ剤をバッグの表面に使用しないでください。鋭利な物との接触を避けてください。防水性能に影響を与える恐れがあります。

1. 사용 후에는 부드러운 젖은 천과 순한 비누로 가드백 표면의 오염을 닦아내 주세요 (표백제, 섬유유연제 또는 산성/알칼리성 세제는 사용하지 마세요). 세탁기 세탁, 다림질, 드라이클리닝, 기계건조는 불가합니다. 자연 건조시키며, 햇빛에 장시간 노출하지 마세요.
2. 장기간 사용하지 않을 경우, 곰팡이와 손상을 방지하기 위해 서늘하고 건조한 곳에 보관하세요. 표면의 먼지와 오염은 정기적으로 청소하여 수명을 연장할 수 있습니다.
3. 여행 전에는 제품이 노후되지 않았는지 확인하세요. 혹독한 야외 환경에서는 가드백 표면에 방충제를 사용하지 마세요. 날카로운 물체와의 접촉을 피하여 방수 기능이 손상되지 않도록 주의하세요.

08